

**RIQUEZA
PROSPERIDAD**

Fondo a la izquierda

**FAMA
REPUTACIÓN**

Fondo al centro

**AMOR
MATRIMONIO**

Fondo a la derecha

**SALUD
FAMILIA**

Medio a la izquierda

**CENTRO
TIERRA**

Centro

**CREATIVIDAD
HIJOS**

Medio a la derecha

**CONOCIMIENTO
CULTURA**

Frente a la izquierda

**PROFESIÓN
CARRERA**

Frente al centro

**PERSONAS ÚTILES
VIAJES**

Frente a la derecha

• Es bueno que las esquinas inferiores izquierdas de la casa estén destinadas al descanso, o a algo que tenga que ver con la quietud y el saber (el típico Buda, por ejemplo).

• Si sus hijos son muy activos, mejor que en su dormitorio no haya televisores y videoconsolas, pues no son buenas para el descanso (aunque estén apagadas). Los niños ya son activos de por sí, así que huya de colores demasiado calientes que induzcan a la acción. Y siempre, en cualquier cama, que exista un cabezal para que no se dispersen las ideas.

• En el dormitorio de pareja hay que huir de elementos fríos, ya que ese lugar está destinado al descanso y la sensualidad.

• La cocina es un área de vida muy potenciada (por eso nos gusta estar tanto en ella). Es importante no juntar elementos de agua y fuego, separarlos con algún objeto.

De todas maneras, si su casa no es segura, y no esta limpia ni ordenada, no se esfuerce en seguir estos consejos: pues sin seguridad, limpieza ni orden, nada de todo lo detallado resultará efectivo.

• It is good for the lower left-hand corners of the room to be destined to rest, or something to do with stillness and knowledge (the typical Buddha, for example).

• If your children are very active, it is better if there are no TVs or video consoles in their bedrooms, as they are not conducive to rest (even when they are switched off). Children are already active anyway, so avoid colours that are too warm which incline one towards action. And on any bed, there must always be a headboard so that ideas are not dispersed.

• In the couple's bedroom we should avoid cold elements, as this place is destined to rest and sensuality.

• The kitchen is a highly strengthened life area (which is why we like to be in it so much). It is important not to put water and fire elements together, separate them with an object.

But in any case, if your house is not secure, and it is not clean and tidy, don't bother making the effort of following this advice, because without security, cleanliness and tidiness, none of the above will be effective.

• Die unteren linken Ecken der Zimmer sollten der Erholung, Ruhe und des Wissens dienen. Hier passt z.B. eine Buddha-Figur ganz hervorragend.

• Haben Sie aktive Kinder, so sollten in deren Zimmer weder Fernseher noch Videokonsolen stehen, denn diese behindern auch im ausgeschalteten Zustand Ruhe und Erholung. Kinder sind oft von sich aus agil, daher sollte man warme Farben, die Aktionismus fördern, meiden. Im Allgemeinen gilt: jedes Bett sollte ein Kopfende haben, damit sich Ideen nicht verflüchtigen.

• Im "ehelichen" Schlafzimmer sollten warme Elemente vorherrschen, schließlich ist es ein Ort der Ruhe und Sinnlichkeit.

• Die Küche ist ein Raum voll quirligen Lebens, wir mögen es, uns dort aufzuhalten. Wichtig ist, Elemente des Wassers und des Feuers stets durch einen Gegenstand zu trennen.

Vor allem jedoch sollten Sie darauf achten, dass Ihr Zuhause sicher, sauber und geordnet ist. Sonst laufen alle Gebote des Feng Shui ins Leere.

^
El mapa Bagua es fundamental a la hora de aplicar los principios de Feng Shui en cualquier hogar, habitación, oficina, etc.
The Bagua map is fundamental when applying the principles of Feng Shui in any home, room, office, etc.
Die Bagua-Karte ist die "Bibel" des Feng Shui. In ihr sind die Prinzipien der Lehre festgeschrieben.

FENG SHUI

LA ACUPUNTURA DEL ESPACIO

[por Daniel Roibal, Consultor de Feng Shui]

^
Bibliografía recomendada:
Feng Shui. William Spear (Ediciones Robin Cook).
Feng Shui para occidente. Terah Collins (Ediciones Urano).
Recommended bibliography:
Feng Shui. William Spear (Ediciones Robin Cook).
Feng Shui para occidente. Terah Collins (Ediciones Urano).

Bibliographie:
Feng Shui. William Spear (verlag Robin Cook).
Feng Shui para occidente. Terah Collins (Verlag Urano).

Últimamente todo el mundo habla del Feng Shui. Pero, ¿Qué es exactamente? Pues el Feng Shui (viento y agua) es una disciplina que estudia los espacios que habitamos. Realizando unas sencillas modificaciones, jugando con los colores, formas y texturas, podemos armonizar los espacios que habitamos (nuestro hogar, nuestra oficina) así como actuar sobre aquellas áreas de nuestra vida personal que deseamos mejorar. El Feng Shui nada tiene que ver con supersticiones, sino que se basa en aspectos técnicos y sutiles. Analizando las ocho áreas en que distribuimos el espacio (amor, salud, riqueza, conocimiento, etc.), y utilizando unos apropiados potenciadores -objetos de arte, sonido, colores, velas, aromas, plantas...- obtendremos resultados visibles.

CONSEJOS VALIOSOS:

• Los aseos deben ser siempre lugares cálidos en los que apetezca estar. Es recomendable tener alguna planta, alguna vela encendida y, sobre todo, huir de los colores fríos.

• Si está buscando pareja, potencie con símbolos personales la esquina superior derecha de cada habitación y de la casa en general. Ponga dos flores en lugar de una, un cuadro con dos barcos en lugar de uno (por ejemplo), y prenda velas o inciensos en esas zonas.

• Si lo que se desea es mayor libertad o abundancia, haga lo mismo pero en la esquina superior izquierda. Sitúe en esos espacios algo que para usted esté relacionado con la abundancia, la libertad o el dinero, si es ése su objetivo.

• Si nota que todo está atascado, que todo le cuesta mucho esfuerzo, active la zona inferior derecha de cada habitación. Haga fluir agua en esas zonas, y objetos relacionados con viajes, movimiento, etc.

SPACE ACUPUNCTURE. Lately everybody has been talking about Feng Shui. But exactly what is it? Well, Feng Shui (wind and water) is a discipline that studies the spaces we inhabit. By making a few simple modifications, playing with colours, shapes and textures, we can harmonize the spaces we inhabit (our home, our office) and act on the areas of our personal life that we would like to improve.

Feng Shui has nothing to do with superstitions; it is based on subtle, technical aspects. By analysing the eight areas we distribute space into (love, health, wealth, knowledge, etc.), and using suitable strengtheners - works of art, sound, colours, candles, aromas, plants...- we will obtain visible results.

SOME VALUABLE TIPS:

• Bathrooms must always be warm places it is pleasant to be in. It is advisable to have a plant in them, as well as a lit candle, and above all, to avoid cold colours.

• If you are looking for a partner, strengthen the upper right-hand corner of every room and of the house in general with personal symbols. Place two flowers in vases instead of one, hang a picture depicting two boats instead of one (for example), and light candles or incense in these areas.

• If what you are seeking is greater freedom or abundance, do the same but in the upper left-hand corner. Put something that is related to abundance, freedom or money in these spaces, if this is your objective.

• If you realise that everything is blocked, that you find everything to be a great effort, activate the lower-right hand area of each room. Have water flow in these zones, and place objects related to travel, movement etc. in them.

DIE AKKUPUNKTUR DES RAUMES. Alle reden derzeit von Feng Shui. Aber, was ist das eigentlich? Feng Shui (Wind und Wasser) ist die Lehre von den Räumen, in denen wir leben. Wir können unser Zuhause oder das Büro mit nur kleinen Veränderungen harmonischer gestalten, indem wir aufeinander abgestimmte Farben, Stoffe oder Formen einsetzen. So können wir auch gewisse Bereiche unseres Lebens verbessern.

Feng Shui hat nichts mit Aberglauben zu tun, sondern basiert auf technischen und ausgeklügelten Gedankengebäuden. Durch die Analyse der acht Bereiche, in die Räume eingeteilt werden (u.a. Liebe, Gesundheit, Reichtum, Wissen) erfahren wir, wo wir verstärkende Elemente, wie Kunstobjekte, Farben, Kerzen, Düfte, Pflanzen und Tonquellen am besten aufstellen und so die uns umgebenden Räume optimal gestalten.

EINIGE RATSCHLÄGE:

• Toilettenräume und Bäder sollten eine warme Ausstrahlung haben. Kalte Farben sollte man meiden, dafür jedoch Pflanzen oder Kerzen aufstellen.

• Wer nach seiner zweiten Hälfte sucht, sollte in der rechten oberen Ecke eines jeden Zimmers persönliche Dinge aufbewahren. Es ist auch ratsam, zwei statt einer Blume aufzustellen, ein Bild mit z.B. zwei Booten (statt einem Boot) aufzuhängen sowie Kerzen und Duftstäbchen in diesen Bereichen anzuzünden.

• Wünschen Sie mehr Freiheit und Überfluss, so machen Sie es wie im vorgenannten Absatz, jedoch in den linken oberen Ecken. Stellen Sie dort Gegenstände auf, die Sie mit Überfluss, Reichtum und Freiheit verbinden.

• Wenn sich in Ihrem Leben derzeit einige Dinge aufstauen oder Sie viel Kraft kosten, so stellen Sie in der unteren rechten Ecke eines jeden Zimmers Wasserquellen sowie Reiseutensilien auf, die Bewegung symbolisieren.

